ENDROIT - *LOCATION*: St-Bruno | VILLE - *TOWN*: SAINT-BRUNO | DATE: 24 sep 16 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AAA | N° MATCH - GAME N°: 2012 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: TYPHON S.S.F.

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
30	JÉRÉMY LOUCHARD * G		32	21	23	10:05	1
40	RAPHAEL MAROIS G		31	36	29	10:59	3
21	ALEXIS PARADIS						
22	SAMUEL DEVOST						
23	JÉRÉMY GILBERT						
24	ZACHARY MASSE						
25	BENJAMIN VIGNEAULT						
27	MATHIEU MARTEL						
28	ESTEBAN BERNIER						
29	PIER-OLIVIER ALLARD						
31	CHARLES-ANTOINE BEAUREGARD						
32	WILLIAM MARQUIS						
34	RENAUD LALANCETTE						
35	NATHAN MORIN						
36	NATAN GRENIER						
37	MARC-ANTOINE BELZILE						

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE / *TEAM'S NAME*: ESPOIRS SAGUENAY LAC ST-JEAN

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
01	JEFFREY FILLION * G		19	21	17	02:34	1
30	MIVIL TREMBLAY G		12	22	24	03:26	1
09	FELIX RIVERIN		27	20	09	06:37	2
10	DI-D'ABRAM MIANSCUM		28	13		04:44	3
12	CHARLES-ANTOINE TREMBLAY		09	27	20	10:22	3
13	Hubert Potvin						
14	FELIX GAGNON						
15	EMILE RODRIGUE						
17	HUGO LARKIN						
19	GABRIEL TREMBLAY						
20	ELIOTT SIMARD						
21	ALEXANDRE BOURGEOIS						
22	YOAN LEGENDRE						
24	WILLIAM SIMARD						
27	JEREMY GUAY						
28	MATHIS GAGNÉ						
04	EMILE HARVEY	X					

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
25	A52	13:29	1

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
24	A40	14:41	1
24	D40	14:41	1

MINEURES - *MINORS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
09	A53	13:55	2
22	A22	02:10	3
10	A53	05:47	3

AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*

ENTRAÎNEURS / *COACHES*

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
DANIEL BÉDARD	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	ARNAUD DUBE
ALEXANDRE CAPISTRAN-PETIT	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
ROBERT CLAVET	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	

GARDIENS

	1re PÉRIODE			2e PÉRIODE			3e PÉRIODE			SUPP. *OVERTIME*			TOTAL		
	No	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G		MIN	L/S	B/G
VIS	30	0	2	0	1	0	1	0		40			9	0	1
LOC	01	0	1	0		0	1	0					45	2	0

OFFICIELS / *OFFICIALS*

	(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*		JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	Zachary Cloutier
JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*		JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	Alexandre Girard
ANNONCEUR *ANNOUNCER*	Jérémie Ouellet	ARBITRE *REFEREE*	Jean-François Bouchard
CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*	Nicolas Fortin	ARBITRE *REFEREE*	
MARQUEUR *SCOREKEEPER*	Jérémie Ouellet	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE*	X

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
	SPECTATEURS / *SPECTATORS*	2	5	DÉBUT / *START*: 00:00:00 — FIN / *END*: — 3e PÉRIODE / *3rd PERIOD*: : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME*: :	1

LIGUE